

**1 Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**

- Produktbeteckning
- Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner
- CAS-nummer:  
108-65-6
- EG-nummer:  
203-603-9
- Indexnummer:  
607-195-00-7
- Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från  
n.a.
- Ämnets användning / tillredningen n.a.
- Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad
- Tillverkare/leverantör:  
W. Heeren & Zoon bv.  
P.O. box 166  
1430 AD Aalsmeer  
Nethetlands  
tel: +31-(0)297-370366  
fax +31-(0)297-342078  
email: r&d@epifanes.nl
- Importör:  
Epifanes Sverige  
Fagelviksvägen 18  
145 53 NORSBORG  
tel.08 766 1730  
fax 08 766 1739  
email: barfod@epifanes.se
- Område där upplysningar kan inhämtas:  
Environment protection department.  
J.J. van Dijk (0297)360678
- Telefonnummer för nödsituationer: Heeren & Zoon b.v. 0297360366

**2 Farliga egenskaper**

- Klassificering av ämnet eller blandningen
- Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008



GHS02 flamma

Flam. Liq. 3 H226 Brandfarlig vätska och ånga.



GHS08 hälsofara

Repr. 1B H360D Kan skada det ofödda barnet.

Asp. Tox. 1 H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

(Fortsättning på sida 2)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 1)

- Klassificering enligt rådets direktiv 67/548/EG eller direktiv 1999/45/EG

**Xn**; Hälsoskadlig

R20/21-65: Farligt vid inandning och hudkontakt. Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.

**Xi**; Irriterande

R36/38: Irriterar ögonen och huden.

R10: Brandfarligt.

- Speciella hänvisningar beträffande risker för människa och miljö: Bortfaller.

- Märkningsuppgifter

- Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008  
Ämnet är klassificerat och märkt enligt CLP-förordningen.
- Farosymboler GHS02, GHS07, GHS08
- Signalord Fara

- Riskbestämmande komponenter för etikettering:

2-metoxipropylacetat

- Faroangivelser

H226 Brandfarlig vätska och ånga.

H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

H360D Kan skada det ofödda barnet.

H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.

- Skyddsangivelser

P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102 Förvaras oåtkomligt för barn.

P103 Läs etiketten före användning.

P210 Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. - Rökning förbjuden.

P301+P310 VID FÖRTÄRING: Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.

P303+P361+P353 VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.

P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P405 Förvaras inlåst.

P501 Innehållet / behållaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella föreskrifter.

- Andra faror

- Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

- PBT: Ej användbar.

- vPvB: Ej användbar.

### 3 Sammansättning/information om beståndsdelar






- Kemisk karakterisering: Ämnen
- CAS-nr. beteckning  
108-65-6 2-metoxi-1-metyletylacetat
- Identifikationsnummer
- EG-nummer: 203-603-9
- Indexnummer: 607-195-00-7
- Beskrivning: Lösningssmedelblandning

(Fortsättning på sida 3)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 2)

## · Farliga ingredienser:

CAS: 70657-70-4	2-metoxipropylacetat	≤ 2,5%
EINECS: 274-724-2	 T Repr. Cat. 2 R61  Xi R37 R10	
	 Flam. Liq. 3, H226	
	 Repr. 1B, H360D	
	 STOT SE 3, H335	

**4 Åtgärder vid första hjälpen**

- Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen
- Allmänna hänvisningar:  
Se till att berörda personer får frisk luft.  
Berörda personer bör ej lämnas utan tillsyn.  
Förgiftningssymptom kan uppträda först efter många timmar. Av denna anledning krävs läkarövervakning i minst 48 timmar efter ett olycksfall.
- Vid inandning:  
Tillförsel av friskluft, i förekommande fall konstgjord andning, värme. Vid ihållande besvär kontakta läkare.  
Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.
- Vid kontakt med huden:  
Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.
- Vid kontakt med ögonen:  
Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten. Om besvär kvarstår, kontakta läkare.
- Vid förtäring: Om besvär kvarstår, kontakta läkare.
- Hänvisningar för läkaren:  
De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

**5 Brandbekämpningsåtgärder**

- Släckmedel
- Lämpliga släckningsmedel:  
CO<sub>2</sub>, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.
- Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Råd till brandbekämpningspersonal
- Speciell skyddsutrustning:  
Använd helskyddsdräkt.  
Använd andningsskyddsutrustning.

**6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**

- Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer  
Se till att ventilationen är tillräcklig.  
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.

(Fortsättning på sida 4)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 3)

- **Miljöskyddsåtgärder:**  
Hindra produkten från att tränga ner i avloppsnätet eller vattendrag.  
När produkten kommit in i vattendrag eller avloppsnät, skall vederbörande myndigheter underrättas.  
Blanda ut med mycket vatten.  
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **Metoder och material för inneslutning och sanering:**  
Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).  
Omhändertade förorenat material som avfall enligt punkt 13.  
Se till att ventilationen är tillräcklig.
- **Hänvisning till andra avsnitt**  
Information beträffande säker hantering se kapitel 7.  
Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.  
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

**7 Hantering och lagring**

- **Hantering:**
- **Försiktighetsmått för säker hantering**  
Skydda mot värme och direkt solljus.  
Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen.  
Undvik bildning av aerosol.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:**  
Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.  
Vidta åtgärder mot elektrostatisk uppladdning.
- **Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Förvaras endast i originalemballage.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:**  
Förvara behållaren tätt tillsluten.
- **Specifik slutanvändning**  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

**8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd**

- **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**  
Inga övriga uppgifter, se punkt 7.
- **Kontrollparametrar**

- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

108-65-6 2-metoxi-1-metyletylacetat

OEL	Korttidsvärde: 400 mg/m <sup>3</sup> , 75 ppm
	Nivågränsvärde: 250 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	H

- **Ytterligare hänvisningar:**  
De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **Begränsning av exponeringen**
- **Personlig skyddsutrustning:**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**  
Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.  
Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.  
Tvätta händerna före raster och efter arbetet.

(Fortsättning på sida 5)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 4)

Undvik inandning av gaser/ångor/aerosoler.

Undvik kontakt med ögonen och huden.

## • Andningsskydd:

Andningsskydd rekommenderas.

Vid kortvarig eller ringa belastning - använd andningsfilterutrustning; vid intensiv resp. längre exponering - använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.

## • Handskydd:



Skyddshandskar

Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning. Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.

Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.

## • Handskmaterial

Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa.

## • Handskmaterialets penetreringstid

Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

## • Ögonskydd:



Tättslutande skyddsglasögon

**9 Fysikaliska och kemiska egenskaper**

• Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

• Allmänna uppgifter

• Utseende:

Form: Flytande

Färg: Färglös

• Lukt: Esteraktig

• Lukttröskel: Ej bestämd.

• pH-värde vid 20°C: 4

• Tillståndsändring

Smältpunkt/smältområde: Ej bestämd.

Kokpunkt / kokområde: &gt; 139°C

• Flampunkt: &gt; 25°C

• Lättantändlighet (fast, gasformig): Ej användbar.

• Tändtemperatur: 315°C

• Sönderdelningstemperatur: Ej bestämd.

• Självantändbarhet: Ej bestämd.

• Explosionsfara: Produkten är ej explosionsfarlig, men bildning av explosionsfarliga ångluftblandningar är möjlig.

(Fortsättning på sida 6)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 5)

· Explosionsgränser: Nedre: Övre:	1,5 Vol % 10,8 Vol %
· Ångtryck vid 20°C:	3,37 hPa
· Densitet vid 20°C: · Relativ densitet · Ångdensitet · Förångningshastighet	0,93 g/cm <sup>3</sup> Ej bestämd. Ej bestämd. Ej bestämd.
· Löslighet i / blandbarhet med Vatten vid 20°C:	220 g/l
· Fördelningskoefficient (n-octanol/ vatten):	Ej bestämd.
· Viskositet: Dynamisk: Kinematisk vid 20°C:	Ej bestämd. 1 mm <sup>2</sup> /s
· Lösningsmedelhalt: Organiska lösningsmedel: VOC	99,6 % 99,6 % VOC
· Annan information	926,3 g/l / 7,73 lb/gl Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

**10 Stabilitet och reaktivitet**

- Reaktivitet
- Kemisk stabilitet
- Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:  
Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- Risken för farliga reaktioner Inga farliga reaktioner kända.
- Förhållanden som ska undvikas  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Oförenliga material:  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Farliga sönderdelningsprodukter: Antändbara gaser/ångor

**11 Toxikologisk information**

- Information om de toxikologiska effekterna
- Akut toxicitet:

- Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:

108-65-6 2-metoxi-1-metyletylacetat

Oral LD50 8532 mg/kg (rat)

Inhalativ LC50/4 h 35,7 mg/l (rat)

- Primär retningseffekt:  
· på huden: Irriterar hud och slemhinnor.  
· på ögat: Irriterande.
- Sensibilisering: Ingen sensibiliserande effekt känd.
- Ytterligare toxikologiska hänvisningar: Ångor verkar bedövande.

(Fortsättning på sida 7)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 6)

- CMR-effekter (cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska egenskaper)  
Repr. 1B

**12 Ekologisk information**

- Toxicitet
- Akvatisk toxicitet:  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Persistens och nedbrytbarhet  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Beteende i miljöomgivningar:
- Bioackumuleringsförmåga  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Rörligheten i jord  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- Ytterligare ekologiska hänvisningar:
- Allmänna hänvisningar:  
Vattenföroreningsklass 2 (Självtvärdering): risk för vattenförorening.  
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i avloppsnätet.  
Risk för förorening av dricksvattnet redan när små mängder tränger ner i marken.
- Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen
- PBT: Ej användbar.
- vPvB: Ej användbar.
- Andra skadliga effekter  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

**13 Avfallshantering**

- Avfallsbehandlingsmetoder
- Rekommendation:  
Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.
- Ej rengjorda förpackningar:
- Rekommendation: Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.
- Rekommenderat rengöringsmedel:  
Vatten, eventuellt med tillsats av rengöringsmedel.

**14 Transport information**

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| · UN-nummer                    |  |
| · ADR, IMDG, IATA              | UN1993   |
| · Officiell transportbenämning |  |
| · ADR                          | 1993 BRANDFARLIG VÄTSKA, N.O.S. (ingen viskositet) (XYLENER, 2-metoxi-1-metyletylacetat) |
| · IMDG, IATA                   | FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENES, 2-methoxy-1-methylethyl acetate)                      |

(Fortsättning på sida 8)

Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 7)

- Faroklass för transport
- ADR



- Klass 3 (F1) Brandfarliga vätskor
- Etikett 3

- IMDG, IATA



- Class 3 Flammable liquids.
- Label 3

- Förpackningsgrupp
- ADR, IMDG, IATA III

- Miljöfaror:
- Marine pollutant: Nej

- Särskilda försiktighetsåtgärder Varning: Brandfarliga vätskor
- Kemler-tal: 30
- EMS-nummer: F-E, S-E

- Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden Ej användbar.

- Transport / ytterligare uppgifter:

- ADR
- Tunnelrestriktionskod D/E

- UN "Model Regulation": UN1993, BRANDFARLIG VÄTSKA, N.O.S. (ingen viskositet) (XYLENER, 2-metoxi-1-metyletylacetat), 3, III

**15 Gällande föreskrifter**

- Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö
- Nationella föreskrifter:
- Teknisk instruktion luft:

Klass	andel i %
NK	50-100

- Vattenförorening - riskklass: WGK 2 (Självutvärdering): risk för vattenförorening.
- Kemikaliesäkerhetsbedömning: En kemikaliesäkerhetsbedömning har ej gjorts.

SE

(Fortsättning på sida 9)



Handelsnamn: Epifanes Polyester Cleaner

(Fortsättning från sida 8)

#### 16 Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

• Relevanta fraser

H226 Brandfarlig vätska och ånga.

H335 Kan orsaka irritation i luftvägarna.

H360D Kan skada det ofödda barnet.

R10 Brandfarligt.

R37 Irriterar andningsorganen.

R61 Kan ge fosterskador.

• Förkortningar och akronymer:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

• \* Data ändrade gentemot föregående version